

salon beauté

LA BIOTHÉTIQUE

03
15

ACADEMY COLLECTION

Wir zeigen Ihnen drei Looks zum Verlieben.

MAKE-UP-TREND

Ein bezauberndes Spiel mit subtilen
Farben und Texturen.

BEAUTY CARE

Tipps, wie Haut und Haar perfekt für den
Saisonwechsel gerüstet sind.

Liebe Kundin, lieber Kunde



Freuen Sie sich mit uns auf die milden Spätsommertage, die bunten Farben der Natur im Oktober – und nur keine Angst vor dem November. Denn auch da gibt's Licht und Farbe. Zum Beispiel bei einem neuen Premium Color Service in unserem Salon und den raffinierten Trendfarben beim Make-up, die wir Ihnen in dieser Ausgabe unseres Beauty-Magazins vorstellen. Dazu gibt's wie immer viele Anregungen und gute Tipps für Style, Pflege, Wellness und Lifestyle. Lassen Sie sich inspirieren!

Und wie immer freuen wir uns natürlich, Sie demnächst wieder in unserem Salon willkommen zu heißen.

Ihr La Biosthétique Coiffeur

THE CULTURE OF TOTAL BEAUTY

LA BIOSTHETIQUE®
PARIS

Natürlich schön!

Teint Naturel von Belavance zaubert einen wunderbar zarten, ebenmäßigen Teint, ohne geschminkt zu wirken. Die federleichte Foundation verbindet sich perfekt mit der Haut und schützt und pflegt sie mit besonders feinen Ölen, Vitaminen und einem UV-Filter. Reflektierende Pigmente kaschieren kleine Makel und nuancieren den Teint ganz natürlich.



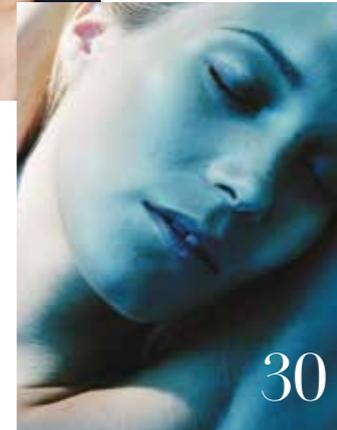
Exklusive Haarpflege und Kosmetik. In ausgesuchten Friseursalons: www.labiosthetique.de

INHALT

12



22



30

HAIR

- 10 Men's World
Neue Männerfrisuren mit viel Potenzial.
- 12 Die Academy Collection Herbst-Winter
Wir zeigen Ihnen daraus drei Looks zum Verlieben.
- 18 Hilfe bei Haarverlust
Neue Wirkstoffe zeigen spektakuläre Wirkung.
- 20 Glossing!
Ein Premium Color Service, der Haarfarben brillant leuchten lässt.

BEAUTY

- 22 Die aktuellen Make-up-Trends
Ein bezauberndes Spiel mit subtilen Farben und Texturen.
- 26 Schöner Übergang!
Tipps, wie Haut und Haar perfekt für den Saisonwechsel gerüstet sind.
- 30 Nachtschicht!
Was die Haut alles leistet, während wir schlafen.

PANORAMA

- 4 Short Cuts
Die Mode sieht schwarz – und weiß. Und das ausgesprochen smart.
- 8 Beauty-Shop
Aktuelles für den Herbst aus der faszinierenden Welt von La Biosthétique.
- 32 Lifestyle
Der neue Kult um Malbücher für Erwachsene.

Impressum «salon beauté»

erscheint vierteljährlich

Copyright

Laboratoire Biosthétique, 75179 Pforzheim, Germany
www.labiosthetique.com

Herausgeber

Monto Werbeagentur AG, 6341 Baar, Switzerland

Redaktion E. Bolz

Koordination P. Altherr

Grafik M. Cornacchini

Still lives Oliver Ernst

Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung



Photographer

Horst Diekgerdes

Hair

Alexander Dinter / Sebastien Richard

Make-up

Steffen Zoll

Styling

Anna Schiffel

Model

Ellinore Erichsen

BLACK & WHITE

Man muss nicht alles immer nur schwarz-weiß sehen, um diesem Trend zu folgen ...



SMARTE SACHEN

Selten war sich die Fashion-Szene so einig – egal ob in London oder New York, Paris oder Mailand. Schwarz-Weißes durfte auf den meisten Catwalks nicht fehlen. Wobei die Bandbreite dieser doch recht einfachen Kombination erstaunlich vielfältig ist. Von sparsam gesetzten Akzenten über plakative Streifen bis zu Pfeffer-und-Salz-Effekten, Patchwork und Schottenkaro. Lassen Sie sich inspirieren! Smarter können Outfits kaum sein. Von auffallend elegant bis auffallend lässig.



KONTRASTPROGRAMM



GRAU+BUNT UND GRAU+JUNG

Hätten Sie es je für möglich gehalten, dass es graues Haar mal auf internationale Catwalks und in Szene-Clubs schafft? Tut es aber neuerdings. Der sogenannte «Granny Look» ist auch schon bei etlichen Promi-Frauen des Show-Biz gesichtet worden. Der Trick, warum das richtig gut aussehen kann: Das silbrige Haar wird zum aparten Hingucker, wenn es ein frisches Gesicht mit straffer Haut und Blütenteint umrahmt. Der Kontrast macht's. Auch bei den Outfits ist Grau die Farbe, die sich raffinierter als alle anderen mit kräftigen Tönen kombinieren lässt.



Ton in Ton kann sehr schön sein, aber richtig spannend wird Styling durch Kontraste.



Für Sie entdeckt!

Aktuelles für den Herbst aus der faszinierenden Welt von La Biothétique.

01



03



02



04



05



01 SPA Le Lait – verwöhnt die Körperhaut mit Wirkstoffen aus Milch und Joghurt, die ihr natürliches biologisches Gleichgewicht stärken und sie befeuchten. Die federleichte Textur verbindet sich sofort mit der Haut, macht sie samtig weich und geschmeidig. Eine luxuriöse Duftkreation schmeichelt den Sinnen und umhüllt den Körper noch lange nach dem Auftragen mit einer ganz besonderen Aura.

02 La Capsule Hydratante – versorgt Ihre Haut mit konzentrierter Hydro-Power. Die mikroverkapselte Hyaluronsäure und die Wirkstoffe aus Meerespflanzen, wie zum Beispiel Seefenchel, binden nachhaltig Feuchtigkeit und stärken den inneren Zusammenhalt der Zellen. Die samtige Rezeptur lässt die Haut entspannen und lindert Irritationen. Der Sofort-Effekt: sichtbare Glättung von Fältchen und ein frischer, strahlender Teint.

03 Anti Frizz Serum – bändigt störrische Haare, die zum Fliegen und Kräuseln neigen, zuverlässig und lang anhaltend. Die krisseligen Strukturen werden sofort geglättet und eine elektrostatische Aufladung verhindert. Es reguliert die Feuchtigkeitsbindung der Haare und macht sie viel leichter frisierbar. Wirksam auch bei ungünstigen Bedingungen, wie zum Beispiel bei aufgeheizter und deshalb sehr trockener Raumluft.

04 Extreme Stay Powder – ist ein neuer ultraleichter Transparentpuder mit Anti-Shine-Effekt, der den Teint für viele Stunden mattiert. Die seidige Textur mit mikrofeinen Puderpigmenten legt sich wie ein zarter Schleier auf die Haut, ohne sie abzudecken oder zu beschweren. *Extreme Stay Powder* ist erhältlich in den Nuancen *11 Skin* und *22 Sand*.

05 Brilliant Nail – ein Nagellack, wie man ihn sich wünscht. Gleichmäßig im Auftrag, lange haltbar und pflegend für die Nägel. Und natürlich brillant in den Farben. Die neuen Trendfarben für den Herbst: das Meeresblau von *Ocean Blue* und das dunkle Zyklorot von *Dark Cyclam*.

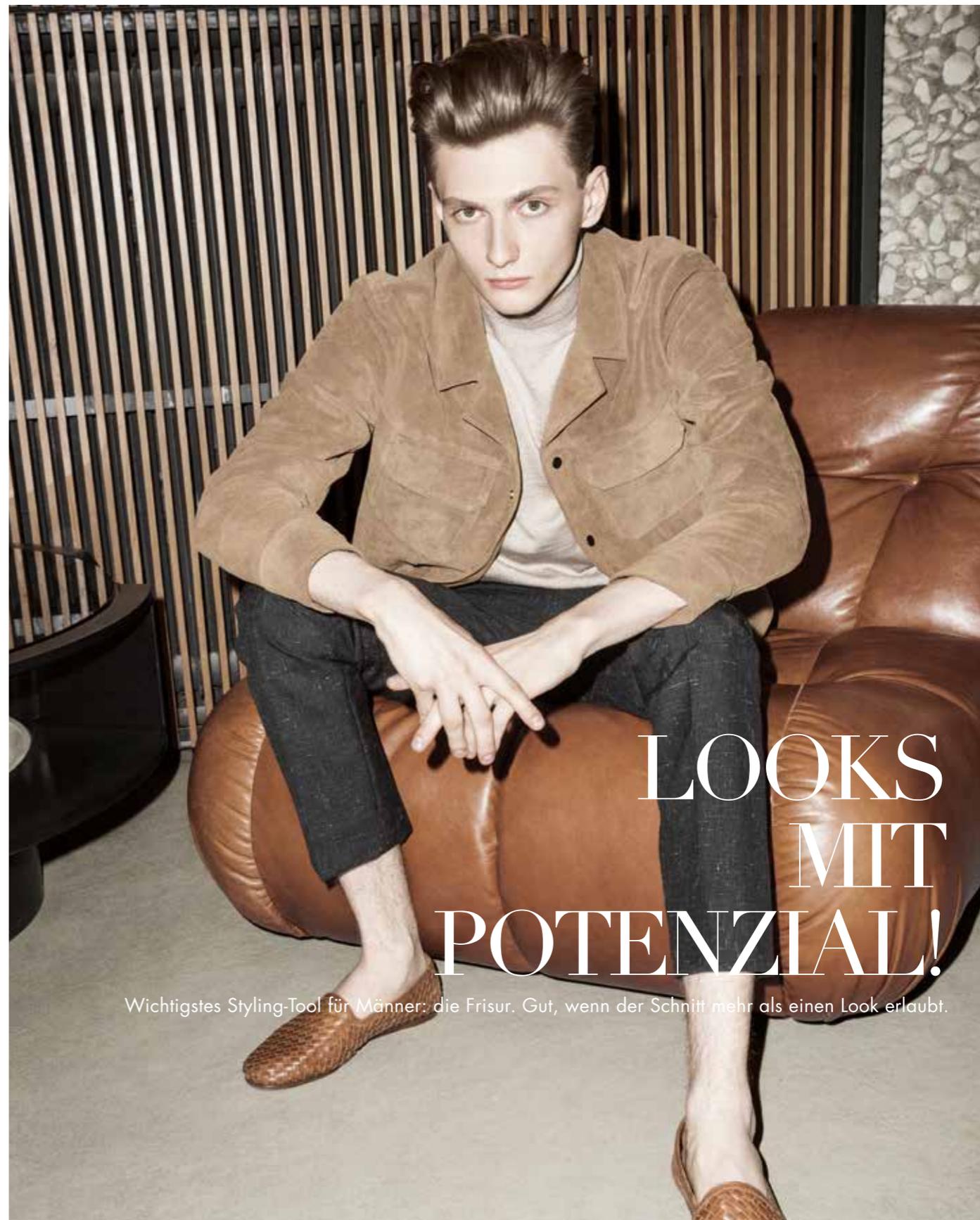
GENTLEMAN'S CLASSIC & MORE

Ein Cut für alle Fälle – mit tollen Möglichkeiten. Schmal und schnittig an den Seitenpartien und mit mehr Länge und Volumen an Ober- und Hinterkopf. Clean nach hinten gekämmt der perfekte Business-Look. Mit akkuratem Seitenscheitel ein trendiger «Old School»-Style à la Cary Grant. Und als markanter Hingucker im Club eine Variation mit Tolle und interessanten Konturen. Hier sorgt der Festiger *Volume Mousse* für Stand und Fülle. Ins feuchte Haar geben und über einer Bürste trocken föhnen. Dann mit der Modelliercreme *Cream Clay* die Konturen stylen und mit *Spray Artistique* fixieren.



ROCKABILLY & MORE

Die steile Tolle im Retro-Look der frühen Sechziger ist immer noch total im Trend und wird mit *Gel Ultra Strong* auf «Stand» gebracht. Das Markenzeichen der jungen Rock 'n' Roller und Fans der Rockabilly-Szene aus Memphis, Tennessee, machte Weltkarriere – und tut es heute wieder. Der moderne Cut erlaubt aber auch eine nicht minder coole Variante im lässigen, absolut natürlich wirkenden «Undone»-Style. Und damit der so zufällig bleibt, wie er aussieht, mit *Matt Clay* sorgfältig stylen und fixieren.



LOOKS
MIT
POTENZIAL!

Wichtigstes Styling-Tool für Männer: die Frisur. Gut, wenn der Schnitt mehr als einen Look erlaubt.

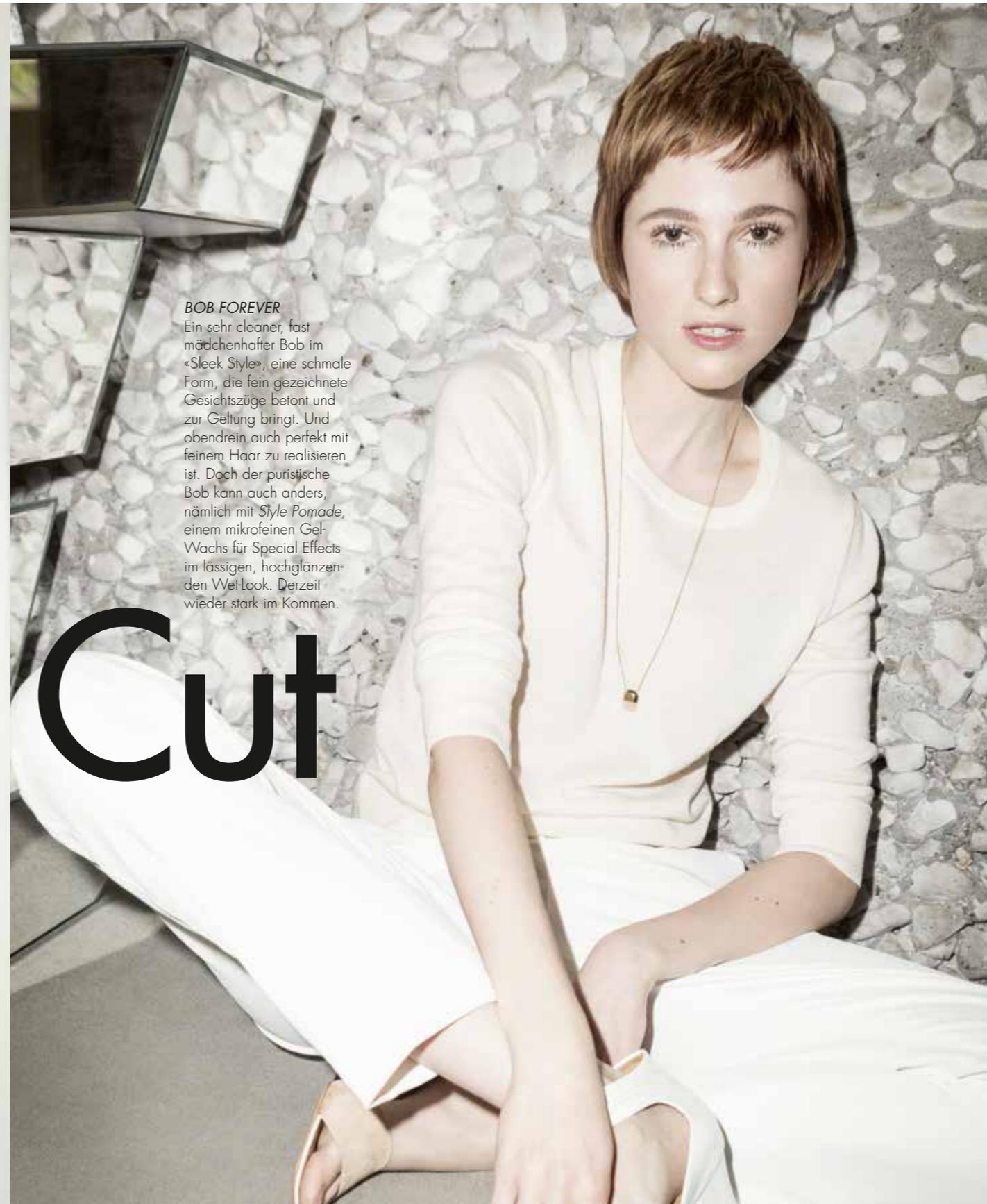
The La Biosthétique
HERBST—WINTER 2015/2016
ACADEMY COLLECTION

LOCKENKOPF

Wuschelig, lebendig und wunderschön. Ein Look, der ein bisschen Aufwand erfordert – aber das Ergebnis ist jede Mühe wert. Gestylt wird mit dem Lockenstab. Und – jetzt kommt ein genialer Trick – mit dem neuen Styling-Produkt *Curl Protect & Style*. Das thermokaktive Spray bringt die nötige Spannung für haltbare, schön definierte Locken ins Haar und schützt es perfekt vor Überhitzung.

Edle Ton-in-Ton-Farbverläufe in Kaschmir, Camel- und Karamell-Blond unterstützen das flexible, individuelle Styling. Hemmungslos romantisch, aber mit ganz eigenem Kopf.

Color



BOB FOREVER

Ein sehr cleaner, fast mädchenhafter Bob im «Sleek Style», eine schmale Form, die fein gezeichnete Gesichtszüge betont und zur Geltung bringt. Und obendrein auch perfekt mit feinem Haar zu realisieren ist. Doch der puristische Bob kann auch anders, nämlich mit *Style Pomade*, einem mikrofeinen Gel-Wachs für Special Effects im lässigen, hochglänzenden Wet-Look. Derzeit wieder stark im Kommen.

Cut

THE NEW STYLE!

Das Styling-Programm von La Biothétique hat sich neue Looks zugelegt – und obendrein einen luxuriösen, lang haftenden Duft, der das Haar mit einer ganz besonderen Aura umgibt. Alles in der gewohnten Qualität natürlich. Mit einigen Neuheiten und hier und da mit optimierten Rezepturen. Lassen Sie sich bei Ihrem nächsten Besuch im Salon überraschen.

Styling



LADY ROCKER

Ein Look, der den spröden Charme des Rock 'n' Roll mit extravaganter Eleganz verbindet. Spannend und spektakulär. Interessiert? Wir verraten Ihnen in unserem Salon, welchen Schnitt man dafür braucht, zeigen Ihnen, wie und womit gestylt wird und wie Sie daraus auch eine ebenso smarte Frisur für den Alltag zaubern können.

Hilfe bei Haarausfall!

Neue Wirkstoffe aus der Biotechnologie zeigen erstaunliche Erfolge.

EIN NEUER MEILENSTEIN

Die Wissenschaftler in den Labors von La Biothétique haben die aktuellsten Erkenntnisse und Entwicklungen zur Therapie von Haarausfall und schwächer werdendem Haarwuchs zur Anwendung gebracht. Bereits bewährte Wirkstoffe wurden mit einem hochaktiven neuen Komplex kombiniert, der von einer hochkarätigen Fachjury als bahnbrechend ausgezeichnet wurde. Die Erfolge sind spektakulär: nach dreimonatiger Anwendung 9 % mehr neu wachsende und 17 % weniger ausfallende Haare. In der Summe ergibt das einen Zuwachs in der Haardichte um bis zu 28.000 Haare*. Enthalten ist der Wirkkomplex in der konzentrierten Ampullenkur *Thérapie Anti-Chute Plus* und dem Tonikum *Elixir Anti-Chute*.

Der innere Zeiger rückt auf Alarmstufe Rot, wenn die Haarfülle gefährdet ist. Gilt sie doch als Signal für Gesundheit, Kraft und Vitalität. Von Urzeiten an bis zum heutigen Tag.

Es muss nicht immer wirklicher Haarausfall sein, wenn die Mähne spärlicher wird. Profis sprechen deshalb auch lieber von Haarverlust. Und der kann auf ganz unterschiedliche Weise entstehen. Wenn für ein ausgefallenes Haar tatsächlich kein neues mehr nachwächst, ist das echter Haarausfall. Oft sind die Haarwurzeln aber nur geschwächt – dann wachsen die Haare zwar nach, aber die einzelnen werden immer dünner. Dritte Möglichkeit: Die Haarfülle schwindet, weil der Haarwuchs zwar völlig intakt ist, die Haare aber so strapaziert sind, dass sie auf halber Strecke abbrechen.

NEUE ERKENNTNISSE, NEUE WIRKSTOFFE

Ob Mittel gegen Haarausfall wirksam sind oder nicht – darüber gibt es kontroverse Meinungen, manchmal moderat und gelegentlich beinhaltet. Nur selten werden dabei allerdings die unterschiedlichen Ursachen berücksichtigt. Und die reichen von genetischen Faktoren, wie bei der Glatzenbildung von Männern, über Wechseljahre und Schwangerschaften bei

Frauen bis zu Nebenwirkungen einiger Medikamente und Hormonstörungen, die medizinischer Behandlung bedürfen. Gemeinsam ist ihnen allerdings, dass die Haarwurzeln nicht mehr imstande sind, kräftige Haare zu produzieren. Und Forscher in der Zelltechnologie und Regenerationsmedizin sind seit langem mit der Frage beschäftigt, warum das so ist. Eine wichtige Antwort – von möglicherweise anderen, noch unbekanntem – haben sie jetzt bei den Funktionen der Stammzellen des Haarfollikels gefunden. Sie sind der wesentliche Starter, der neues Wachstum anschiebt. Und sie haben Wirkstoffe gefunden, um diese Zellen wieder zu aktivieren. Ein neuer, vielversprechender Ansatz in der Therapie von Haarausfall und schwächerem Haarwuchs, der in klinischen Tests herausragende Ergebnisse erbracht hat.

SO WACHSEN HAARE

Grüner Bereich:

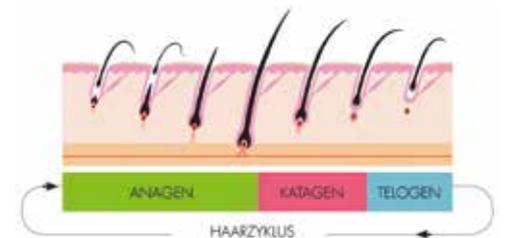
Aktives Wachstum (anagen). Die Matrix der Wurzel bildet sich neu und startet die Produktion.

Rosa Bereich:

Das Wachstum stagniert (katagen).

Blauer Bereich:

Die Matrix der Wurzel bildet sich zurück, das Haar fällt aus (telogen) und ein neuer Zyklus beginnt.



* Klinischer Test mit einer Wirkstoffkonzentration, wie sie in *Thérapie Anti-Chute Plus* zum Einsatz kommt.

LUXURIÖSE LOOKS

Der brillante Glanz und die zauberhaften Farbreflexe von «Glossing» veredeln jede Haarfarbe – egal, ob gefärbt, getönt oder natur. Ein Must-Have für alle Trendsetter. Und ideal für alle, die sich nicht dauerhaft auf eine Farbe festlegen möchten, oder zur schnellen Auffrischung zwischen zwei Color-Terminen. Extra-Tipp von Creative Color Director Andrea Bennett: «Glossing eignet sich auch wunderbar für Männer. Wir haben zum Beispiel Nuancen, die grau-meliertem Haar sehr maskuline metallische Reflexe verleihen.» Zur Pflege zu Hause empfehlen wir die Shampoos und Conditioner von *Protection Couleur*. Erhältlich für blondes, rotes und braunes Haar oder ganz farbneutral. Neugierig? Erfahren Sie mehr zum Thema im Video: www.labiosthetique.de/journal/beauty-inspirations/glossing



PREMIUM COLOR

Eigentlich mögen Sie Ihre Haarfarbe, hätten aber nichts dagegen, sie intensiver funkeln und strahlen zu lassen? Da haben wir einen ganz heißen Tipp für Sie – und der heißt GLOSSING. Dabei wird mit einer ganz sanften, transparent wirkenden Tönung gearbeitet, die Ihre Farbe nicht massiv verändert, sondern ihr wunderschöne changierende Highlights aufsetzt, sie wie von innen zum Leuchten bringt. Die intensiv pflegende Rezeptur verbessert mit jeder Anwendung außerdem die Haarstruktur. Das Ergebnis: eine ausdrucksstarke und geglättete Haarstruktur, die das Licht optimal reflektiert.



HOT CHOCOLATE

So schön macht «Glossing»! Hier in braunem Haar. Die warme, aber gelegentlich auch etwas langweilige Farbe gewinnt sofort an Intensität und Tiefe. Der schimmernde Glanz verleiht dem Haar fast einen plastischen 3-D-Effekt und unterstreicht die Lebendigkeit seiner Bewegung. Glossing ist wie Lipgloss für die Haare!

LA BIOSTHETIQUE HAIR COLOR
Tint & Tone Advanced



Glossing!

Ein Premium Color Service für brillanten Glanz und verführerische Reflexe.

Belavance Make-up collection

Herbst–Winter 2015/2016

Raffinierter kann Make-up beim Spiel mit Farben und Texturen, mit Licht und Schatten kaum sein. Der Teint edel mattiert und blütenart, rosig überhaucht. Dazu ein schimmerndes Augen-Make-up, mit ganz leichter Hand appliziert, im Duet von Gold und Bronze des Lidschatten-Duos *Magic Shadow Smoky Ginger & Light Gold*. Fast ein Nude-Look, aber nur fast. Denn dazu gesellt sich der Lippenstift – er entscheidet. Das sanfte Zyklam von *Sensual Lipstick C 140 Cyclam (1)* oder das leidenschaftliche Rot von *Sensual Lipstick C 141 Passion Red (2)*? Es ist Ihre Wahl.



Belavance Make-up

collection

Herbst–Winter 2015/2016

Dieser Look gibt ein klares Statement ab: Star des Auftritts ist *Eye Performer True Royal Blue*, der Lidstift in Royalblau. Und damit ihm – und natürlich den Augen – wirklich niemand Konkurrenz macht, werden die Wimpern ganz leicht braun getuscht. Wer dunkle hat, bringt diese nur noch mit dem transparenten *Care & Fix Lash Conditioner* in Schwung. Auch der Lippenstift muss sich zurückhalten und bleibt mit dem sanften Ton von *Sensual Lipstick G324 Sunset Orange* im Nude-Modus. Kleiner Tipp: Blau intensiviert als Kontrast die Farbe grüner Augen. Wer blaue hat, erzielt den gleichen Effekt mit dem neuen *Eye Performer True Winter Green*.





SANFTESTE REINIGUNG

Waschgele und Lotionen, die mit Wasser abgespült werden, machen schön frisch, keine Frage, aber hartes, kalkhaltiges Leitungswasser ist nicht für jede Haut eine Wohltat. Deshalb jetzt lieber auf eine sanfte Reinigungsmilch setzen, die die Haut entspannt. Zum Beispiel *Clair de Teint Doux* mit beruhigenden Wirkstoffen aus der Süßholzwurzel. Und damit der Frische-Kick nicht fehlt, ist anschließend die belebende Gesichtslotion *Visalix Doux* dran, mit feuchtigkeitsspendender Aloe und beruhigendem Allantoin.



REICHHALTIGE PFLEGE

Dem trockenen Hauttyp macht der Saisonwechsel oft ziemlich zu schaffen, fettigere Haut mit eifrigen Talgdrüsen steckt ihn leichter weg. Wer empfindlich ist, sollte jetzt sein Pflegeprogramm checken und eventuell umstellen. Das gilt besonders für den Tagesschutz, denn nasskaltes Wetter draußen und aufgeheizte Luft drinnen zehren an den Reserven der Haut. Die Symptome: ein unruhiger Teint, Spannungsgefühl und kleine Reizungen. Eine Gesichtspflege, die reich an pflegenden Lipiden ist und beruhigende Wirkstoffe enthält, schützt die Haut jetzt am besten. Ideal: *Douceur Riche* von La Biothétique. Eine reizlindernde Rezeptur ohne Konservierungsstoffe.

AUFBAUENDE KUREN



Herbstliches Schmuddelwetter macht Haaren nichts aus – dafür leiden sie umso mehr an staubtrockener Heizungsluft. Und das besonders, wenn andere Strapazen bereits Spuren hinterlassen haben. Durch die kleinen Risse in der Haarrinde entweicht wertvolle Feuchtigkeit, das Haar wird unelastisch und spröde. Bestes Gegenmittel sind Intensivkuren, die es tiefenwirksam regenerieren und Schäden reparieren. Zum Beispiel *Dry Hair Mask*. Schließt Risse, sorgt für neue Geschmeidigkeit und verleiht einen wunderschönen glossigen Glanz.



Wetter: wechselhaft!

Der Übergang von der warmen in die kalte Jahreszeit ist für Haut und Haar eine Herausforderung. Was da hilft, verraten wir hier.

FEUCHTIGKEIT TANKEN

Jeder weiß es, aber man kann es nicht oft genug sagen: Feuchtigkeit ist das Geheimnis taufrischer Haut. Wobei die herrlich frischen, superleichten Emulsionen im Herbst nicht immer reichen. Weil die Haut jetzt eben auch genügend Lipide braucht. Sie bilden einen schützenden Film und verhindern damit, dass unnötig Feuchtigkeit verloren geht. Also entweder gleich eine reichhaltigere Creme benutzen oder – noch besser – erst ein Feuchtigkeitskonzentrat auftragen und darüber eine sanfte Pflege. Ideal ist das Tandem *Concentré Hyaluronique* und *Traitement Hydro-Actif* von Dermosthétique.



KOSTBARE ÖLE



Die neuen Beauty-Öle haben einen Kuschelfaktor, ganz weich und warm gleiten sie über die Haut und hinterlassen ein samtweiches Wohlgefühl. Ohne Kleben und Fetten. Genau das Richtige an ungemütlichen Herbsttagen. Das Körperöl *SPA L'huile* enthält außer zarten pflanzlichen Ölen pflegende Wirkstoffe aus der Milch und umhüllt den Körper mit luxuriösem Duft, der noch lange nach dem Auftragen auf der Haut haftet. Toll für strapaziertes langes Haar ist *Luxury Spa Oil*, das spröde Längen und Spitzen mit wertvollen Ölen aus Inca-Nuss und Argan-Mandeln wieder weich und geschmeidig pflegt.

FRESH-UP FÜR DEN TEINT

Getönte Tagescremes sind eine gute Idee, wenn man dem winterblassen Teint einen Frische-Kick verpassen will, richtige Foundation tagsüber aber nicht so gerne mag. Sie verleihen eine zarte Tönung, ohne die Haut abzudecken. *Traitement Teint* von Dermosthétique ist das ideale Produkt dafür. Die federleichte Creme ist gleichzeitig eine hochwirksame Hydro-Pflege mit zell-aktiven Wirkstoffen. Und sie enthält ganz besondere Pigmente, die so winzig sind, dass man sie weder sieht noch spürt. Dennoch korrigieren sie perfekt kleine Makel und lassen den Teint ebenmäßig strahlen. Gibt's in zwei natürlichen Tönen.



FÜR ZARTE LIPPEN

Kälte und Heizungsluft sind die Todfeinde der extrem dünnen Haut der Lippen. Ehe man sich's versieht, werden sie erst ein wenig rau, dann rissig. Ein guter Pflegebalsam darf deshalb in keiner Handtasche fehlen, und häufiges Nachcremen sei empfohlen. Perfekten Schutz bieten aber auch cremige Lippenstifte – z.B. *Color Care Lipstick* von Belavance – mit seinem wirkstoffreichen Pflegekern ist er Lippen-Make-up in brillanten Farben und Balsam zugleich. Kleiner Tipp zur Vorbeugung: Wenn die Lippen schon anfangen zu spannen, bloß nicht dauernd mit der Zunge ablecken. Das raut die zarte Haut erst richtig auf.

DUSCHE VS. VOLLBAD

Was gibt es Schöneres, als sich an einem nasskalten Tag abends in der Badewanne vom Stress zu erholen. Genießen Sie es! Aber nicht zu lange und nicht zu oft, wenn die Haut zu Trockenheit und rauen Stellen neigt. Denn ausgiebiges Verweilen im heißen Badewasser laugt die Haut aus und schwemmt wichtige Schutz- und Feuchtigkeitsstoffe in den Abfluss. Duschen ist da viel schonender – aber auch hier gilt: nicht zu lange und nicht zu heiß. Und die tägliche Pflege mit Bodylotion ist gerade während der Heizungsmonate ein Muss, wenn die Haut zart und seidig bleiben soll.

HÄNDE GUT, ALLES GUT



Oft genug sind sie die Sorgenkinder der Saison. Zwar stecken sie jede Strapaze ein, aber nicht alles spurlos weg. Denn die Handrücken sind von der Natur ziemlich stiefmütterlich ausgestattet. Hier finden sich kaum Talgdrüsen, die sie mit körpereigenen Substanzen schützen und pflegen könnten.



Zum Glück kann man das ausgleichen, man muss es nur tun. Täglich! Ist die Haut rau und spröde geworden, erholt sie sich mit guter Pflege zwar ziemlich rasch, doch je öfter ihr das passiert, desto schneller altert sie. Die Intensivpflege *Traitement Mains* beugt dem vor, mit zell-aktiven Wirkstoffen zur Verjüngung des Gewebes und zur Milderung von Pigmentflecken.

NUR NICHT ROT WERDEN

Erweiterte Äderchen, die rötlich durch die Haut schimmern, sind ein Schönheitsproblem, das sich nicht auf eine Jahreszeit beschränkt, auf blasser Haut aber stärker auffällt und sich durch winterliche Strapazen verschlimmern kann. Mildern lassen sie sich, indem man die feinen Blutgefäße stärkt, das Gewebe festigt und die Mikrozirkulation harmonisiert. Zum Beispiel mit der Spezialpflege *Serum Anti-Rougeurs*, die Rötungen mit einem Hauch grünlicher Pigmente sofort etwas kaschiert.



WIE EINE NACHTCREME FUNKTIONIERT



Die meisten Nachtcremes sind reichhaltiger als Tagescremes. Aus gutem Grund. In der Nacht sind zwar viele Funktionen der Haut aktiver, die Talgdrüsen aber nicht – sie produzieren weniger Lipide als am Tag. Eine fetthaltigere Pflege ist deshalb besonders beim trockenen Hauttyp wichtig. Zum Beispiel *Menulphia Riche* mit wertvollen natürlichen Ölen. Außerdem sind Wirkstoffe höher dosiert und können so die nachtaktiven Prozesse der Regeneration am besten unterstützen – wie die hocheffizienten Substanzen aus Iris-Wurzeln in *Crème de Luxe Nuit*.

Braucht man wirklich extra eine Tages- und eine Nachtcreme und gibt's da wirklich große Unterschiede? Gute Frage. Denn ja, die gibt es weil die Haut nachts anders tickt als tagsüber.

DIE HAUT SCHLÄFT NICHT

Wer glaubt, dass sich die Haut – ermattet vom Tagesstress – nachts ausruht, irrt. Da legt sie erst richtig los. Mit dem Reparaturdienst nämlich. Da werden kleine Lichtschäden ausgebessert, Schadstoffe eliminiert und neue kollagene und elastische Fasern gebildet. Und vor allem jede Menge frischer, junger Zellen, die das Gewebe regenerieren. Da andere Organe jetzt auf Sparflamme laufen, stehen dafür der Haut reichlich Ressourcen zur Verfügung. Vorausgesetzt, der Schlaf ist gut und ausreichend lange. Ist das nicht der Fall, schmälern Stresshormone, wie zum Beispiel Adrenalin, die Versorgung. Sie verengen die Blutgefäße und die Fähigkeit zur Regeneration sinkt.

SO WIRKEN TAGESCREMES

Hauptaufgabe von Tagescremes ist es, die natürlichen Schutzfunktionen der Haut zu unterstützen, zu stärken und sie resistenter gegenüber äußeren Strapazen zu machen. Ganz vorn rangieren hier Antioxidantien, die aggressive Radikale neutralisieren – ehe sie Schaden anrichten. Und natürlich jede Menge Feuchtigkeit für einen taufrischen Teint. Ebenso wichtig, besonders beim Aufenthalt in der Sonne, ist der Schutz vor lichtbedingter Hautalterung durch UV-Filter – Substanzen, die man in Nachtcremes nicht braucht.



Nachtschicht

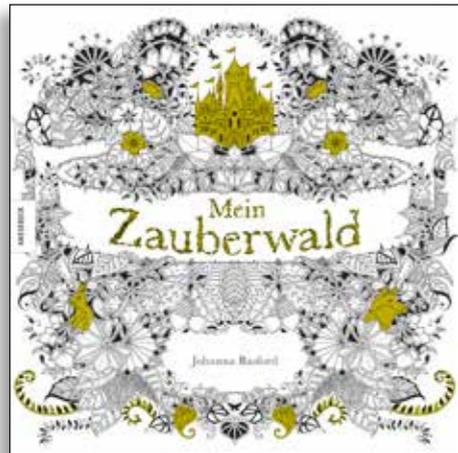
Während wir schlafen, wird die Haut erst richtig wach.

Mal doch mal!

Malbücher für Erwachsene hört sich das für Sie nach Beschäftigungsprogramm im Seniorenheim an? Da liegen Sie falsch. Diese Bücher haben mittlerweile Kultstatus und verkaufen sich millionenfach.

Wann haben Sie eigentlich das letzte Mal Buntstifte in der Hand gehabt? So richtige Griffel zum Anspitzen. Muss in der Grundschule gewesen sein? Oder vielleicht erst vorgestern, als das Kind endlich schlief und auf dem Tisch Malbuch und Stifte hat rumliegen lassen? Da hat es sie einfach in den Fingern gejackt und es hat richtig Spaß gemacht. Aber natürlich würden Sie nie und nimmer jemandem von diesem doch etwas infantilen Vergnügen erzählen ... Doch, tun Sie's: und willkommen im internationalen Fan-Club. Einen ersten Schub

Mein Zauberwald heißt das neue Malbuch von Johanna Basford. Ihr geheimnisvoller Wald ist inspiriert von Flora und Fauna des schottischen Hochlands, Heimat der Autorin. Erschienen im Knesebeck Verlag München. 96 Seiten.



erhielt die Bewegung in England und den USA mit Malbüchern zu «Game of Thrones» und Werken, die sich als Kunsttherapie verstanden. Richtig ab ging die Sache aber erst, als die junge Schottin Johanna Basford auf den Plan trat. Die studierte Textildesignerin und Illustratorin legte mit den filigranen Malvorlagen in ihrem ersten Buch einen fulminanten Senkrechstart hin. Es verkaufte sich millionenfach. Als hätten alle nur auf so etwas gewartet. Mal nicht auf den Bildschirm starren, sondern die Stifte spitzen und ganz analog und per Hand eine schwarz-weiße Zeichnung in ein farbenfrohes Ornament verwandeln. Basford macht es Menschen leicht, sich kreativ auszutoben und sich aus dem digitalen Alltagsstress auszuklinken. Niemand muss zeichnen können, sich mit Formen und Proportionen quälen – das erledigt sie, und zwar auch per Hand. Man kann also sorglos in Farben schwelgen und den Formen buntes Leben einhauchen. Und das verhilft, ganz nebenbei, zu Tiefenentspannung. Und zwar nicht nur gestressten Müttern, wie man hört, sondern auch hyperaktiven Brokern und Bankern an internationalen Börsen.

INSPIRIERT VON VERWUNSCHENEN GÄRTEN

Wer aber ist diese Frau, die in Erwachsenen die kindliche Freude am Malen wieder erweckt, was inspiriert sie? Johanna Basford lebt immer noch dort, wo sie aufgewachsen ist, und ihre Motive wurzeln in der Kindheit. «Mein Großvater war Chef-Gärtner in den Anlagen von «Brodict Castle» an der Westküste Schottlands. Bei ihm habe ich immer die Ferien verbracht. Ein fantastischer Ort für ein neugieriges Kind. Und von ihm habe ich eine umfangreiche Bibliothek mit botanischen Werken geerbt. Aber viele Inspirationen kommen auch ganz einfach beim morgendlichen Spaziergang durch Wald und Feld mit meinem verrückten Hund Simcoe.» Haben Sie Lust, es mal mit dem Colorieren selbst zu versuchen? Nur zu, die nebenstehende Zeichnung wartet auf Sie.



Zu gewinnen gibt es Gutscheine für Schönheitsbehandlungen und Produkte beim LA BIOSTHETIQUE Coiffeur Ihrer Wahl:

- 1. Preis**
Euro 250,-
- 2. Preis**
Euro 200,-
- 3. Preis**
Euro 150,-
- 4. Preis**
Euro 100,-
- 5. Preis**
Euro 50,-
- 6.-20. Preis**
Euro 25,-

Unter den richtigen Lösungen werden die Gewinner/-innen durch das Los ermittelt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. LA BIOSTHETIQUE Coiffeure und deren Mitarbeiter sowie die des Laboratoire Biosthétique sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

ägyptische Stadt mit Staudamm		Oberster Gerichtshof Ausruf des Erstaunens			Klangwirkung beim Jazz		Heil- und Zierpflanze	per procura (Abk.) intern. Rohstoffkartell		griech. Kriegsgott	TV-System (Abk.) Getreideunkraut
feinkörniges Stärkemehl					Großkatze						
Schutzpolizei (Kurzwort)					2 Begriff im Reitsport						
wbl. Rind							8 griffbereit chem. Element				
				9 Bolzen Funkausstellung (Abk.)					Datenverarbeitung modern, zeitgemäß		1
dt. Buchautorin und Chansonnette		Gebirge auf Kreta griech. Sagen-gestalt				Räderverbindungsteil				11	aromatisches Aufgussgetränk
					Anhänger letzter Tag des Monats			Muttertier in der Zoologie	menschen-leer, un-bewohnt		
englischer Artikel	Durchgang im Rennen and. Wort für: Kopf					Wandbekleidung Gewebe					
				12 gesetzlich Rand eines Gewässers					Europäer Hauptstadt von Norwegen		
Betonungs-, Aus-sprache-zeichen					6 Stadtteil v. Hamburg eh. ital. Wäh-rung (Abk.)						französ. Ver-neinung
							3 Stadt im Ruhrgebiet chem. Z. f. Rubidium			10	
textiles Material											
politisches Amt (Kzw.)				5				See (ital.)			
Kartenspiel mit symbolischer Bedeutung						plötzl. ein. Konjunktur-aufschwung erleben					7

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

7	8	9	10	11	12
---	---	---	----	----	----

Einsenden an: Laboratoire Biosthétique, Güllichstraße 1-5, D-75179 Pforzheim

Einsendeschluss: 30. November 2015

Name:

Vorname:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

Mein Salon:

Das Lösungswort aus «salon beauté» Frühjahr 2015 lautete «Serum de Luxe».

Die Gewinner/-innen:

1. Inge Reichmuth, Enzianweg 4, 82223 Eichenau
2. Melanie Schulz, Hauptstraße 5, 74638 Waldenburg
3. Birgit Daum, Freienbornstraße 18, 65343 Eltville
4. Doris Maier, Kirchheimer Straße 37, 73274 Notzingen
5. Laura Milde, Beethoven-Straße 24, 69214 Eppelheim

Luxus für die Haut!

Inspiziert von wissenschaftlichen Erkenntnissen der Zellbiologie wurden *Sérum de Luxe* und *Crème de Luxe Contour* entwickelt, zwei hocheffiziente Anti-Age-Produkte, die die Haut sichtbar verjüngen und Alterungsprozesse nachweislich reduzieren. *Sérum de Luxe* glättet Fältchen in nur vier Wochen, *Crème de Luxe Contour* für die sensible Augenpartie hat einen intensiven Anti-Stress-Effekt, glättet und reduziert Schwellungen.



Zähmt das zwidwerspenstige Haar

Es gibt Haare, die machen, was sie wollen, und tanzen einem auf dem Kopf herum. Ist die Luft trocken, fliegen sie – wird sie feuchter, kräuseln sie sich. Ursache ist ein gestörter Feuchtigkeitshaushalt. *Anti Frizz* bringt ihn wieder ins Gleichgewicht.

